

ROZMAITOŚCI.

N^{er.} 18. dnia 5. Maja 1826.

PROGRAMMA.

Obchodu Żałobnego w Warszawie, po Wiekopomney pamięci Najiaśnieyszym
CESARZU ALEXANDRZE I.

II. PORZĄDEK ZGROMADZENIA SIĘ OSÓB NALEŻĄCYCH DO ORSZAKU ŻAŁOBNEGO, FORMACYIA I POSTĘPOWANIE TEGOŻ ORSZAKU.

(Ciąg dalszy.)

1. ZBIERANIE SIĘ.

O godzinie w pół do ósméj z rana zbierze się:

Oddział I. Straży, to iest: pierwsza Dywizyia Szkoły Podchorążych Pieszych w Głównym Dziedzińcu Zamkowym;

Wice - Prezydent Muncypalności i Policyi konno, Adjutanci Placu konno, Major Placu konno, Kommandant Placu konno i pierwsza Dywizyia Strzelców konnych Gwardyi na placu przed zamkiem, prawém skrzydłem dotykając Kolumny Zygmunta.

Oddział II. Miasta, na ulicy Pojezuickiéj, wzdłuż domów Rynku Starego Miasta, aż do początku ulicy Długiéj.

Oddział III. Duchowieństwa i Sierot, od początku ulicy Długiéj, aż do kościoła Piarskiego.

Oddział IV. Instytutów uczących, od kościoła Piarskiego aż do Hotelu Niemieckiego.

Oddział V. Posłów, Deputowanych i Radców Wwojewódzkich, w Zamku, w Izbie Poselskiéj.

Oddział VI. Insygniiów i Dekoracyj, w Zamku, w Sali 2 i 1 przed Salą Kolumnową.

W Sali Kolumnowéj przysposobiony będzie katafalk, na którym stać będzie trunna i popiersie Najiaśn. Cesarza Alexandra.

Na około katafalku, na taboretach, leżąc będą mundury N. Cesarza Alexandra darowane Senatowi, Wwojsku i Pułkom, iakoteż dekoracyie orderowe N. Cesarza Alexandra.

Na trunnie, złożone będą Korona, Berło, Kula Ziemska i Miecz.

Oddział VII. Mar Królewskich.

Mary same Królewskie i Koń wierzchowy N. Cesarza Alexandra będą na Dziedzińcu Zamkowym.

Dwór cały zbierze się w Sali Zamkowéj.

Jenerałowie, Sztab Główny, Cudzoziemcy wysokiego stopnia, Konsulowie i t. d. zbiorą się w Sali Obrazowéj.

Oddział VIII. Senatu, Rady Stanu i Władz Rządowych, zbierze się w Sali Obrazowéy i Marmurowéy.

Oddział IX. Biura Rady Stanu, Urzędników Wydziałów i Biur Kommissy Rządowych i Korpusów Królewskich, zbierze się na ulicy Długiéy, od Hotelu Niemieckiego aż do Arsenалу.

Oddział X. Straży, bierze się, iakoto: druga Dywizya Strzelców konnych Gwardyi i Oddział Straży Policyi Konnéy, na ulicy Sto Jańskiéy; drugi Oddział Szkoły Podchorążych Piesznych w Głównym Zamkowym Dziedzińcu; Szkoła Podchorążych Konnych na Kanonniach.

2. FORMOWANIE ORSZAKU.

1. Komitet Pogrzebowy, wraz z Wielkim Marszałkiem Dworu i Mistrzem Obrzędów, zebrany w Zamku, o godzinie w pół do ósméy z rana, w Sali Senatu, będzie miał główny dozór nad tém, ażeby wszystkie Oddziały Orszaku zebrały się w miejscach przeznaczonych i uformowały się według Programmatu.
2. Pomocnicy Mistrza Obrzędów znajdować się będą, od w pół do ósméy, przy Komitecie Pogrzebowym, dla dopełnienia poleceń Mistrza Obrzędów.
3. Równó z wybiciem na Zamkowym Zegarze godziny ósméy, kaźden Oddział przesłać powinien doniesienie do Mistrza Obrzędów i Komitetu Pogrzebowego, że wszystko iest w porządku i w pogotowiu do ruszenia.

Doniesienie to, co do Oddziału II, III i IV skuteczni, z polecenia Kommandanta Placu, ieden z Adjutantów Placu. — Dla uskutecznienia tego obowiązku, udać się ón powinien, co do II i III Oddziału, do Prezydenta Muncypalności, który co do pierwszego uporządkowania, będzie miał główny dozór nad temi dwoma Oddziałami; co do Oddziału IV udać się Adjutant powinien do Rektora Uniwersytetu, którego obowiązkiem będzie czuwać nad pierwszym uporządkowaniem tego Oddziału. — Od Oddziału V, doniesienie to przyniesioném będzie przez iednego Posła lub Deputowanego, którego na ten cel wezwie najstarszy Poseł Wdztwa Krakowskiego. — Od Oddziału VI, przyniesie to doniesienie ieden Dworzanin zastępczy, z polecenia najstarszego Senatorsa Wojewody. — Od Oddziału VIII, przyniesie to doniesienie ieden z Urzędników, na wezwanie Prezesa Senatu, który nad uporządkowaniem całego tego Oddziału główny mieć będzie dozór. — Od Oddziału IX, przyniesie to doniesienie ieden z Urzędników Biura Rady Stanu, z polecenia Sekretarza Jeneralnego Biura Rady Stanu, który nad pierwszym uporządkowaniem tego Oddziału główny mieć będzie dozór. — Od Oddziału X i I przyniesie to doniesienie ieden z Oficerów, na rozkaz najstarszego Oficera Dywizyi Strzelców Konnych Gwardyi.

4. Po nadeyściu doniesienia ze wszystkich Oddziałów, Pomocnicy Mistrza Obrzędów wyйдą, na rozkaz Komitetu pogrzebowego, z Zamku, i udadzą się kaźdy do właściwego sobie Oddziału.
5. Natenczas Komitet pogrzebowy zaprosi Oficerów, Jenerała, Senatorsa, mających nieść Mundury; Jenerałów, którzy nieść mają Ordery, i Senatorsów, którzy nieść mają Insignia Królewskie, ażeby weszli do Sali Kolumnowéy i wzięwszy kaźden Dekoracyją, Mundur i Znak który ma nosić, wrócili do Sali, która na ich zebranie była przeznaczona.
6. Gdy to nastąpi, Członki Komitetu pogrzebowego rozeydą się, i udadzą się, kaźden do miejsca sobie właściwego podług Programmatu.
7. Za uderzeniem na Zamkowym Zegarze godziny w pół do dziewiętęy, pierwszy Oddział Straży postąpi, w porządku przepisany, między Zamkiem i Kolumną Zygmunta.

8. Natenczas Szkoła Podchorążych Konnych postąpi naprzód przez Główny Dziedziniec Zamkowy, i uszykuje się dwoma rzędami na Placu Zamkowym, dla przepuszczenia V, VI, VII, VIII i IX Oddziału, około których formować będą szpaler z iednéy i drugiéy strony.
9. Pod tenże czas II, III i IV Oddział postąpią naprzód, przejdą Kanonnie, Główny Dziedziniec Zamkowy i udadzą się na plac przed Zamek, dla złączenia się z pierwszą Dywizyją Podchorążych Piesznych.
10. Gdy powyższe trzy Oddziały wyjdą z Głównego Dziedzińca Zamkowego, zatrzymają się, iakotéz i pierwszy Oddział, dla dania czasu następnym Oddziałom do uformowania się.
11. Dziewiąty Oddział póydzie za czwartym Oddziałem, postępując również przez Kanonnie, i zatrzyma się przed poboczną Bramą Zamkową, dla przepuszczenia V, VI, VII i VIII Oddziału.
12. Pod tenże czas Mistrz Obrzędów zaprosi Posłów, Deputowanych i Radców Woiewódzkich, ażeby, w porządku przepisany, udali się przez Salę Senatu, wielkimi Schodami, na Główny dziedziniec Zamkowy, a ztamtąd, Bramą Główną, wyszli na plac Zamkowy, dla złączenia się z IV Oddziałem.
13. Podobnież, zaprosi osoby w Sali 2 i 1, przed Salą kolumnową, znajdujące się, ażeby szły za Posłami i Deputowanymi.
14. W tymże czasie zaprosi Osoby znajdujące się w Sali Obrazowéy i Marmurowéy, aby, w porządku przepisany, postąpiły za trunną, skoro zdiętą będzie z katafalku, udając się tym końcem przez Salę Kolumnową.
15. Za wybiciem, na Zamkowym Zegarze, trzech kwandransów na dziewiątą, Mistrz Obrzędów zaprosi Wielkich Urzędników Dworu, Szambelanów i Kammerjunkturów do zdięcia trunny z katafalku i do zniesienia iéy na dół.
16. Po zniesieniu trunny, Urzędnicy Dworu postawią ją na marach królewskich. Podczas tego ustawiania, wszystkie Oddziały, składające Orszak pogrzebowy, zostaną w miejscu, i nie postąpią dalej, iak za danym znakiem Pomocnika Obrzędów VII. Oddziału.
17. Podczas tego ustawiania trunny, Mistrz Obrzędów wezwie Oddział IX złożony z Urzędników Biur Rady Stanu, Urzędników Wydziałów Biur Kommissyy Rządowych i Korpusów Królewskich, na drugim Dziedzińcu Zamkowym zebrany, ażeby, za danym sobie znakiem, przez Pomocnika tegoż Oddziału, natychmiast przez Bramę, około któręy znajdować się będą, w porządku przepisany, ruszyli.
18. Po ustawieniu trunny na Marach królewskich, Orszak pogrzebowy postąpi naprzód; Mary przejdą przez Główny Dziedziniec Zamkowy, niesione i otoczone podług przepisów Programmatu, z postępującym za nimi Orszakiem Jenerałów i całego VIII Oddziału.
19. Jak tylko VIII Oddział zeydzie na dół wielkimi schodami i będzie już w Głównym Dziedzińcu Zamkowym, Oddział IX postąpi przez poboczną bramę Zamkową, i póydzie za VIII Oddziałem.
20. Jak tylko cały IX Oddział, za którym iść będzie ostatni Pomocnik Mistrza Obrzędów, weydzie na Plac Zamkowy, Oddział X. złożony z drugiéy części Szkoły Podchorążych Piesznych, zebranych w Dziedzińcu Zamkowym iakotéz z drugiéy Dywizyi Strzelców Konnych Gwardyi, i Oddziału Straży Policyi Konnéy, złączy się z IX Oddziałem, — i cały Orszak będzie tym sposobem uformowany.

3. POSTĘPOWANIE ORSZAKU.

1. Od chwili, w której Orszak wychodzić zacznie, to jest od godziny 9, da się słyszeć odgłos dzwonów we wszystkich kościołach, i, co minuta, wystrzał z armat, a to przez cały czas trwania postępu Orszaku.
2. Orszak przechodzić będzie przez ulicę Krakowskie Przedmieście, plac Saski, ulicę Wierzbową, Bielańską, Długą, Miodową, Senatorską, plac Zamkowy, ulicę Sto-Jańską do kościoła katedralnego.
3. Ilekroć, dla oddania iaśmużny (podług oddzielnych przepisów tego Obrzędu), Mary królewskie zatrzymają się w bliskości którego kościoła, za danym znakiem przez Mistrza Obrzędów i wszystkich Pomocników, iednego drugiemu, cały Orszak zatrzyma się na chwilę, i nie ruszy, iak za danym drugim znakiem.
4. Obowiązkiem będzie Pomocników Mistrza Obrzędów pilnować, ażeby przepisany Programmatem porządek, ściśle, w każdym Oddziale, był zachowanym. — W Oddziale II, III, IV, V i VI, Pomocnik Oddziału poprzedzającego, ciągle uważać powinien na Pomocnika Oddziału za nim idącego, aby był w stanie dopełniania poleceń Mistrza obrzędów. — Pomocnik Oddziału VII uważać będzie na rozkazy samego Mistrza Obrzędów; — Pomocnik Oddziału VIII uważać będzie na Pomocnika Oddziału VII; — Pomocnik Oddziału IX. na Pomocnika Oddziału VIII.
5. Wszystkie Osoby Orszak Pogrzebowy składające, zachowywać będą, przez cały ciąg trwania Obrzędu, głębokie milczenie.
6. Wszystkie sklepy będą zamknięte przez cały dzień.
7. Wszystkie okna, w domach, stojących przy ulicach, przez które Orszak przechodzić będzie, w dolnym piątrze, będą zamknięte. — Co do okien pierwszego piętra i piętra wyższych, zamknięcie ich lub otwarcie zostawione jest wyborowi właścicieli lub lokatorów, z tym tylko przepisem, co do okien pierwszego piętra, że, w przypadku otwarcia okien, też okna i ganki powinny być ozdobione okryciem bądź czarném bądź pąsowém, i że osoby w oknach siedzące, bądź damy bądź mężczyźni, powinny być w ubiorze żałobnym.

III. PORZĄDEK PRZYBYCIA ORSZAKU DO KOŚCIOŁA KATEDRALNEGO I WEYSCIA DO NIEGO.

Za zbliżeniem się każdego Oddziału do Kościoła Katedralnego, weyście do Kościoła Osób do tego przeznaczonych, lub dalsze postąpienie tych, którzy do Kościoła nie weyda, urząda się sposobem następującym:

Z Oddz. I. Wice-Prezydent, Adjutantci Placu, Major Placu, Komendant Placu i Dowódzca Pułku Strzelców Konnych weyda do kościoła, Oddział Straży Policyynéy, pierwsza Dywizya Strzelców Konnych i pierwsza część Szkoły Podchorążych póyda daléy ulicą Święto - Jańską i uszykują się na Rynku Starego Miasta.

Z Od. II. Weyda do kościoła:

Pomocnik Mistrza Obrzędów; — z Obywatelów 40, którzy będą mieli dane sobie bilety; — Starsi Zgromadzenia Kupieckiego, Prezydent Muncypalności, Radni i Ławnicy Urzędu Muncypalnego, z każdego Cechu ieden Starszy, za biletami wczesnie im danymi.

Cała reszta Oddziału przejdzie przez Rynek Starego Miasta, i rozeydzie się do mieszkań swoich.

Z Od. III. Weyda do kościoła: — Pomocnik Mistrza Obrzędów, i z każdego Konwentu i Seminarium Głównego po czterech.

Cała reszta Oddziału przejdzie przez Rynek Starego Miasta, na Długą ulicę, a ztamtąd rozeydzie się do właściwego zamieszkania.

Z Odd. IV. Weydą do kościoła:

Pomocnik Mistrza Obrzędów; — Rektorowie dwóch Szkół Wydziałowych, Rektor Szkoły Woiewódzkiej, Rektor Konwiktu Piarskiego i Rektor Liceum Warszawskiego; — Professorowie Uniwersytetu, Kuratorowie Szkół Warszawskich, Inspektor Jeneralny, Radca i Rektor Uniwersytetu.

Cała reszta Oddziału przejdzie, przez stare Miasto, na Ulicę Długą, i ztamtąd rozeydzie się do swych mieszkań.

Z Od. V. Weydą do kościoła:

Pomocnik Mistrza Obrzędów, Posłów 77, Deputowanych 51, Członki Rady Woiewódzkiej.

Odd. VI. Cały weydzie do kościoła.

Odd. VII. Gdy Mary królewskie staną u drzwi kościoła, Senatorowie, Jenerałowie, Posłowie, Radzcy Stanu, Szambelani i Kamerjunkrowie przeniosą trunnę wraz z popiersiem N. Cesarza Alexandra, dla postawienia ich na katafalku. — Same Mary odniesione będą przez Rynek Starego Miasta, na Podwale, z kądem odniesione zostaną do Zamku, pod eskortą Szkoły Podchorążych konnych.

Koń wierzchowy N. Cesarza Alexandra, przez dwóch Koniuszych Zamkowych, odprowadzony będzie tą samą drogą jak Mary królewskie, do Zamku.

Z tego Oddziału weyda do kościoła:

Pomocnik Mistrza Obrzędów, Szambelani, Kamerjunkrowie, Koniuszy Dworu i wszyscy, w pozycyi 81 Orszaku wymienieni.

Z Od. VIII. Weydą do kościoła: Pomocnik Mistrza obrzędów, Prezes Senatu, Senatorowie Woiewodowie, Senatorowie Kasztelani, Ministrowie, Radzcy Stanu, Radzcy Stanu Nadzwyczajni, Referendarze Stanu, Referendarze Stanu Nadzwyczajni, Wice-Referendarze, Członki Sądu Najwyższego, Członki Kommissyi Oświecenia; — z Członków Izby Obrachunkowej, Kommissyi Centralnej Likwidacyjnej, Dyrekcyi Głównej Kredytowej, Sądu Appellacyjnego, Prokuratoryi Jeneralnej i Dyrekcyi Szczegółowej Mazowieckiej, z każdej z tych Władz po Osób 10; — Prezesi Kommissyi Woiewódzkich, Prezesi Sądów Kryminalnych, Prezesi Trybunałów Cywilnych, Prezes Trybunału Handlowego; — z Członków Sądu Krym. Woiew. Mazowieckiego i Kaliskiego, Trybunału Cywilnego Mazowieckiego, Trybunału Handlowego, Kommissyi Woiewódzkiej Mazowieckiej, — z każdej Władzy po osób 10, za biletami wcześniej wydanymi.

Cała reszta Oddziału przejdzie ulicą Sto - Jańską, przez Rynek Starego Miasta, na Podwale; z kądem się rozeydzie do właściwych mieszkań.

Z Od. IX. Weydą do kościoła: Pomocnik Mistrza Obrzędów; — z Urzędników Biura Rady Stanu, Urzędników Biura i Wydziałów Kommissyi Oświecenia, Sprawiedliwości, Spraw Wewnętrznych, Woyny, Skarbu, Biura Izby Obrachunkowej, Urzędników Pocztowych, Dróg i Mostów, Górnictwa, Leśnych po 10 Osób; — ostatni Pomocnik Mistrza Obrzędów.

Cała reszta Oddziału przejdzie, przez Rynek Starego Miasta, na ulicę Długą, gdzie się rozeydzie do właściwych mieszkań.

Oddz. X. Cały, uda się na Stare Miasto, gdzie pozostanie aż do końca Obrzędu Pogrzebowego.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

NAGROBEK AUGUSTA KOCEBUEGO,
 ułożony za życia przez niego samego.
 (z Niemieckiego.)

Świat prześladował Kocebuego,
 Potwars natrula smętne dni jego,
 Szczęście swe znalazł w lubdy isticie,
 W swęy wiernęj żonie, w kochanym przedmiocie!
 Schronienie zwłokom obrat na spoczysek w ziemi,
 A za drość wiernie esuwala nad niemi,
 Wrogi mu cierniem ściężki uścieliły,
 Jednak miłości różę skronie mu wienczyły.
 Bóg i świat chętnie raczy mu przebaczyc,
 On światu wszaiem potrafi wybaczyc.
 Józefa Hr. Humnicka.

POKOST NA OBRAZY *AL FRESCO*.

Zachowanie malowideł *al fresco*, okrywających starożytne budowle odkopane w Pompei, często bardzo zwracało uwagę Rządu i artystów. Ze smutkiem widziano uszkodzoną, a niekiedy zupełnie zatartą, przez działanie kwasorodu i gazu węglowego, wielką liczbę obrazów, które dla czystości rysunku za arcydzieła poczytywano, a które oprócz tego, tak są zajmujące z powodu świeżości kolorytu i faktów z historii i mitologii przez nie wyobrażonych.

Pomiędzy artystami, którzy się tém poszukiwaniem zajmowali, odznaczył się Pan Andrzej Celestino z Neapolu. Po wielu usiłowaniach zdołał utworzyć pokost, zabezpieczający obrazy od wszelkiego działania powietrza. Prawdziwą techną gorliwością o dobro sztuk pięknych, nie zatrzymał w ukryciu swojego pokostu, i ogłosił sposób jego robienia, prosząc Monarchę, za pośrednictwem Sekretarza Stanu Ministra domu królewskiego, o przedsięwzięcie stosownych środków do użycia tego sposobu.

N. Król neapolitański, oceniając korzyści tak użytecznego odkrycia, rozkazał podać je pod roztrząśnienie Akademii królewskiej sztuk pięknych, wspólnie mającący działać w tym przedmiocie z Kommissyją trudniącą się rozbiorem chemicznym istot przyrodzonych i pfo-

dów sztuki znalezionych w Pompeia, i złożonęj z Panów Mancclotti i Corelli, Członków królewskiej Akademii umiejętności.

Kommissyia postrzegła, że P. Celestino, dla przygotowania swego pokostu, rozpuszcza wosk w oliwie terpentyny uloinionęj; otrzymuje tę dysolucyją wystawiając płyn na upał słoneczny i przykłada ją, na zimno, na malowanie.

Dla rozpoznania skuteczności tego pokostu, zaięła się Kommissyia próbą chemiczną, i przekonała się, że nie uszkadzając w niczém kolorów, pokost zabezpiecza obrazy *al fresco* od tego rodzaju pleśni, która z murów wychodzi. Dosięga tego celu, niedopuszczając zetknięcia się powietrza z wnętrzem tynku i przeszkadzając utworzeniu się siarczanu sody, o którego istnieniu w alfreskach Pompei doświadczenie przekonało. Pokost ten zabezpiecza także obrazy od działań a powietrza, ponieważ wosk iest nieprzenikliwy i przeszkadza działaniu gazu węglowego, tak szkodliwemu dla kolorów.

Przezo Kommissyia połączona z Akademią królewską sztuk pięknych, uznawszy użyteczność pokostu podięły roztrząsanie poddanego, wydała następujące instrukcyie o sposobie jego używania.

1) W wysuszywszy dobrze tynk, trzeba odiać starannie warstwę ziemi przyczepioną do powierzchni gdzie się obraz znajduie, i jakimkolwiek bądź sposobem ochronić od działania powietrza tylną część muru.

2) Dla zrobienia pokostu potrzeba wziąć nayszystszą część wosku, zwaną *cirina* przez chemików. Otrzymuje się ona mieszaąc uncyą zwyczajnego wosku z dwoma funtami alkoholu wrzącego na 42 stopnie; filtruje się ciepła ciecz i zostawia się w spoczynku: po ostudzeniu otrzymujemy osad galaretowy zwany *cirina*. Na ten osad, nim wyschnie, rzuca się półtora funta terpentyny rozpuszczonej w alkoholu; zostawuje się w spoczynku przez kilka dni; potém spuszczaią ciecz dobrze wyklarowaną, i używają iak wiadomo.

N. Król neapolitański, szczególnym postanowieniem, upoważnił używanie tego pokostu, podług wskazanego sposobu, dla zachowania malowideł Pompei; a chcąc okazać zadowolenie swoje Panu Celestino, za jego ślachtetne usiłowania i gorliwość, mianował go Sekretarzem dożywotnim Akademii sztuk pięknych, który był Członkiem zwyczajnym. Zarazem Król rozkazał ogłosić użyteczne to i ważne odkrycie.

GONITWY DAWNYCH POLAKOW.

Od dawna Polacy byli sławni w gonitwach konnych; niegdyś całe wojsko polskie było jedynie złożone z jazdy; umieszczamy wyjątek opisujący, jak dawni Polacy konie swoje w zawód uprawiali: »Gdy konia w zawód chcesz uprawić, abys z nim dokazywał, tedy go tak uprawić pocznij. Day mu przez 2 niedziele ięć świeżą rżaną słomę, i owsa mu nie skąp ile zięść może, ale wszystkiego day mu chędogo; oprowadzay go po rano i w wieczór; a day mu się trzeć; wiedz go potem w wodę ciekącą, aż mu do pól boków dosięże, a to czyn w zaran i wieczór, i przywiódź go do domu zagrzyć z masłem piwa albo octu, i tęp mu nogi wymyway. Maż go tęp przez ten czas często, przynajmniej przez 5ci dzień. Przepuszczay go z drugim koniem na mieyscu, gdzie masz ometę puszczać, a niech się dobrze zagrzeie; potem go po onym placu wodź, a dopuść mu woniać drogę, aż ią dobrze ozna będąc tam sam wodzony. Ale gdy przyydzie dzień 4ty przed bieganiem, daway mu otłuczony i obwarzany owies, i słomy obierané, to

iest ochędożonych zdziebł albo omkniomych z trawy i oberwanych z kłosa; wszakoż nie daway mu ustawnie ięć, ale mu gębę zakagańcuy, aby się iędzenia iakiegokolwiek nie dorywał. Przez te dni nie masz go wiązać, ale po stayni wolno puścić; nie masz go tęp zamorzać, ale mu day po rano dobre śniadanie, a gdy niedbale ięć pocznie, włóż mu znow kaganiec; to mu czyn o południu i kiedy się zmierzchnie i niech o tęp przez noc ma dosyć. Przez te 4 dni nie day mu nic innego pić, iedno wodę, w którę wierzbina mokła przez kilka dni, i namazuy mu nogi przez kilka dni szpikiem z ielenich goleni. Gdy zaś iuż dzień przed bieganiem będzie, day mu owsa surowego w dobrém winie namoczywszy, a z godzinę przed bieganiem day mu przygarśnią ięczmienia namoczonego w dobrę małmazyi albo w mocném winie. W chwili gdy go do kresu wiedziesz, day mu siana pokropiwszy winem, a nogi mu i lędźwie obmyj gorzałką, a gdy siano zię, spal grzańkę chlebową i zerzuy ią na proch w dunicy z dobrém winem albo małmazią rzadko, wleyże mu to w gardło, niż go z stayni wywiedziesz; nadto nakraiwszy gałganu i dziewiecisiłu, zawiąż w chustkę i przywiąż do wędzidla, i napryskay mu piórem w nozdrze imbiru rozmąconego w dobrém winie. Niektórzy co w czary wierzą albo się boją, tak się w tęp chwili sprawuią, wiążą koniowi w grzywie święcone kadzidło, mirę i zfoto, i kropią konia wodą święconą; a tęp się ubezpieczaią, bo uporna wiara dopomoże wszystkiemu. Gdy iuż u kresu będziesz, nie puszczayże zawodnika, aż mu wleiesz octu twardego między zadnie nogi, a pacholęciu każ go trzymać aż do zżymania, potem rzeknij: szczęść Boże, i puszczay.«

D O R Y M U.

Hto zrcęnie kłamać umie, nieszpeta zaleta;
Zda się do tego z rymu i z rzeczy, Poeta! —

WIADOMOŚCI

dla towarzyskiego pożytku.

Z Łwowa. — Dnia 12. Kwietnia dano Komedję we 4 aktach z francuskiego Rougemont i Rene Perin: Nowy Kopeiuszek, i Komedję - Operę w 1 akcie z francuskiego przez A. Żółkowskiego zrobioną: Asmodeuszek.

Dnia 14. dano po raz pierwszy Trajedię w 5. aktach z niemieckiego Barona Zedlicz białym (?) wierszem przełożoną: Dwie nocy w Waladolid. Jak wieści głoszą tłomaczem tęj sztuki ma być jeden z naszych wielo obciuciących poetów i niektóre miejsca Trajedy oddał z prawdziwie poezynym zapalem. Żałujemy jednak talentu tego, że używał go na płód mierny, gdy tymczasem z równem zanętowaniem poświęciwszy się przekładowi jakiego wzorowego dzieła, sobie i literaturze oczyszczyć byłby większe ziednal zaszczyty. Co rozumiał przez wiersz biały, pojęć nie możemy. Zły dobął wyraz chcąc tam oznaczyć wiersz nierymowy w lepszych miejscach wsorem angielskich i niemieckich poetów rymami oddany. Wprowadzając nowe słowa powinni trzymać się prawidła naszego uczonego Kopezyńskiego: „Żeby wyraz znał, czył prawdziwie i jasno wyobrażenie, którego jest „znakiem“ ale któż przysna, żeby wyraz: wiersz biały, miał zastępować wyobrażenie powięte o wierszu nierymowym rymami czasem przepłatanym? — Gra aktorów była dobra, szczególnie P. Starzewska zachwycała w roli Donny Estelli.

Dnia 17. Kwietnia dano Komedję we 3 aktach z francuskiego Destaubes: Zmyślone niewinności. Wyjąwszy dobrych scen kilka sztuka na słabych opiera się posadaob, grubiaństwo mniemanych ogrodników przeciw krewnemu domu i w obliczu samcy Pani nienaturalne, rozwigazanie stabe. Tłomacz do tego jeszcze porobił we Francji Kasztelaniców, Wojewodow it. d. Pani Baurowa artystka z Poznania grała w przejezdzie przez miasto nasze rolę Anieli w tój sztuce. Gra tēy była po największej części dobra, gdzie indziej tylko nienaturalna mimika towarzyszyła nienaturalniejsze jeszcze wymowie. W drugiey sztuce: Grymasy młodey żony w roli Emili zbytek także koloryzowała charakter alosliwcy żony, i chociaż w obu tych rolach nie meżna tēy talentu zaprzeczyć i nieiakiy pewności, którą zyskujemy długim obzaiamianiem się ze sceną, jednak ogół gry tēy nie był zupełnie zadawalniający, co nawet Publiczność uznawać się zdawała, słabym tylko głosem wyraziwszy życzenie wywołania artystki. X. X.

Z Więdnia. — w handlu Franquilla Mollo na placu S. Michała, jest dobrze oddany portret Cesarza Rossyjskiego Mikołaja I., litografowany przez zaszczytnie znanego artystę P. Lieder, i takowy praedaje się za najmniejszą cenę po ZR. 1 kr. 30 WW.

Z Niemiec. — W dniu 30. Marca umarł w Heildelbergu Jan Henryk Voss, jeden z Weteranów literatury niemieckiej; urodził się 1751 r. w Mehlemburgskiem, i własną siłą i wytrwałością do tego stopnia posunął się, na którym stał. Usiłowania jego około ubstalcenia języka niemieckiego, i rozszerepienia starożytny klaszybów literatury na ziemi niemieckiej, a przez to powszechne uzacnicie smaku, zasługuje na podsiękę współczesnych i potomnych.

D. Ronyger, Szawycar, od nieiakiego czasu uwięziony przez Dr. Francia w Paragway, po kilkoletniej swoiey niebytności, powrócił szczęśliwie do Aarau na łono swoiey rodziny. Poczynił on wiele i ważnych dostrzeżeń w różnych oddziałach historyi naturalnej i dowody poczęści w zbiorach uratował. Zaś francuski badacz natury Bonpland ieszcze w niewoli Francii.

Z Francji. — Król Jegomość przyjął w darzo od P. Dorvetti Świątynię egipską w mieście Sais wynalezioną, a ziednego kamienia wykutą. Monolith ten wystawiono już w Luvrze. Takowy jest z granitu różowego, ma 8 stóp 3 cale wysokości, 5 stóp 1 cal szerokości, 4 stóp 8 cali głębokości. Cztery boki negaż ozdobione są religijnymi wyobrażeniami i hieroglifami, w których przedmię i imię pcwnego Króla egipskiego kilka razy powtórzone. Zerzdania sprawy P. Champelliona Figeac o tem pomniku uczynionego, widzimy: 1) że ten monolith poświęcony był bogini Neith, szczególniey opiekunce miasta Sais; 2) że w przedniy rozoy tego monumentu chodowano iastrzchia, żywy symbol bogini; 3) że ten monument poświęcony był bogini, przez Króla Amosis-Nit-Se (syna Neithy), który jest Amosisem z 26 egipskiej dynastji, z Sais pochodzący, ten sam, co po 44 latach panowania przez Kambizesa a tronu został złozony. Ztąd ważny ten pomnik zrobiony był między 530 i 570 latami przed erą chrześcijańską i teraz ma prawie 2400 lat.

PP. Bodin w Lugdunie zakupili na półwyspie Perracho 400,000 stóp kwadratowych gruntu, na wybudowanie tamże dwunastu młynów parowych, w miejscu młynów wodnych, które żegluga na Rodacie tamowały.

P. Morel de Bennine, właściciel granito- i marmurołomu na wyspie Elbie, tak sławnego w starożytności, ofiarował Oycu Świętemu dawac bezpłatnie marmur i granit, których potrzeba będzie do odbudowania kościoła S. Pawła. Te marmurołomy zawierają największy rodzaj białego marmuru, podobnego do owego znanego pod imieniem: Greckiego marmuru; granitoloony składają olbrzymie masy, z których można nicc stupy iakieybydż wielkości, podobne owym, które przed 200 laty do odbudowania kościoła katedralnego w Pizie stamtąd wydobywano. Dla rozpoznania tych kamieniolołomów uda się z Rzymu Komisya ze znawcow złozona na Elbę.

Z Anglii. — Dzienniki angielskie donoszą, iaki jest przedmiot nowego romansu, który ma wydać Walter Scott, pod tytułem: Woodstock. — Po bitwie pod Worcester, Karol II. musiał schronić się do domu łowieckiego, który niegdys należał był do Henryka II. Dom ten zwany Woodstock, położony był na miejscu, gdzie się dziś znajduje zamek Bleinheim, wystawiony dla sławnego Marlborougha kosztem narodu. Przygody Karola II. w tēm przymuszonym schronieniu, w epoce gdy Monarcha był w kwiecie wieku, wystawiają szaymującą sprzecznosc z kilkoma rozdziałami innych dzieł Waltera Scotta, w których Król ten wystawiony jest ze słabościami przedwczesny starości, śród poufnych ulubieńców.

Z Rossyi. — Przy Benderze budują teraz na Dniestrze most (pierwszy na tēy rzece w Państwie rossyjskiem).